Šis dokuments ir tikai informatīvs, un tam nav juridiska spēka. Eiropas Savienības iestādes neatbild par tā saturu. Attiecīgo tiesību aktu un to preambulu autentiskās versijas ir publicētas Eiropas Savienības "Oficiālajā Vēstnesī" un ir pieejamas datubāzē "Eur-Lex". Šie oficiāli spēkā esošie dokumenti ir tieši pieejami, noklikšķinot uz šajā dokumentā iegultajām saitēm

►**B** **EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES DIREKTĪVA 2002/39/EK**

(2002. gada 10. jūnijs),

ar ko Direktīvu 97/67/EK groza attiecībā uz Kopienas pasta pakalpojumu turpmāko atvēršanu konkurencei

(OV L 176, 5.7.2002., 21. lpp.)

Labota ar:

►**C1** Kļūdu labojums, OV L 162, 23.6.2017., 56. lpp. (2002/39/EK)

▼B

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES DIREKTĪVA 2002/39/EK

(2002. gada 10. jūnijs),

ar ko Direktīvu 97/67/EK groza attiecībā uz Kopienas pasta pakalpojumu turpmāko atvēršanu konkurencei

1. pants

Direktīvu 97/67/EK groza šādi:

1. Direktīvas 7. pantu aizstāj ar šādu:

"7. pants

1. Ciktāl tas nepieciešams, lai nodrošinātu ►C1 universālā pakalpojuma ◄ uzturēšanu, dalībvalstis drīkst turpināt pakalpojumu rezervēšanu ►C1 universālā pakalpojuma ◄ sniedzējiem. Minētos pakalpojumus ierobežo ar iekšzemes korespondences sūtījumu un ienākošās pārrobežu korespondences paātrinātu vai nepaātrinātu savākšanu, šķirošanu, pārvadāšanu un piegādi abos šeit turpmāk minētajos svara un cenas diapazonos. Svara ierobežojums ir 100 grami no 2003. gada 1. janvāra un 50 grami no 2006. gada 1. janvāra. Šos svara ierobežojumus nepiemēro no 2003. gada 1. janvāra, ja cena pirmās svara grupas visātrākās piegādes kategorijas korespondences sūtījumam ir vienāda ar trīskāršu valsts tarifu vai pārsniedz to, un no 2006. gada 1. janvāra, ja cena ir divarpus valsts tarifi vai augstāka.

Attiecībā uz bezmaksas pasta pakalpojumiem, kas paredzēti neredzīgajiem vai daļēji neredzīgajiem, var pieļaut izņēmuma svara un cenas ierobežojumus.

Ciktāl tas vajadzīgs, lai nodrošinātu ►C1 universālā pakalpojuma ◄ sniegšanu, jāparedz, ka var turpināt tiešā pasta rezervēšanu iepriekšminētajās svara un cenas robežās.

Ciktāl tas vajadzīgs, lai nodrošinātu ►C1 universālā pakalpojuma ◄ sniegšanu, piemēram, kad daži pasta darbības sektori jau ir liberalizēti, vai tāpēc, ka dalībvalstī pasta pakalpojumiem ir īpatnības, var turpināt izejošā pārrobežu pasta rezervēšanu tajās pašās svara un cenas robežās.

2. Dokumentu apmaiņu nedrīkst rezervēt.

3. Komisijai jāpabeidz perspektīvas pētījums, kurā novērtē pasta iekšējā tirgus pilnīgas izveides ietekmi uz ►C1 universālo pakalpojumu ◄ 2009. gadā. Pamatojoties uz pētījuma secinājumiem, Komisija līdz 2006. gada 31. decembrim Eiropas Parlamentam un Padomei iesniedz ziņojumu, kam pēc vajadzības pievieno priekšlikumu par to, ka 2009. gads apstiprināms par pasta iekšējā tirgus pilnīgas izveides gadu vai, ņemot vērā pētījuma rezultātus, noteic attiecīgu alternatīvu pasākumu."

▼B

2. Direktīvas 12. pantam pievieno šādus ievilkumus:

"— ja ►C1 universālā pakalpojuma ◄ sniedzēji piemēro īpašus tarifus, piemēram, pakalpojumiem, ko sniedz juridiskām personām, vairumnosūtītājiem vai dažādu klientu pasta pakalpojumu apvienotājiem, tad tarifiem un attiecīgajiem nosacījumiem tie piemēro pārredzamības un nediskriminācijas principu. Tarifos ņem vērā apietās izmaksas salīdzinājumā ar visām standarta pakalpojuma funkcijām, ko piedāvā individuālo pasta sūtījumu savākšanā, pārvadāšanā, šķirošanā un piegādē, un tos ar attiecīgajiem nosacījumiem vienādi piemēro gan dažādu trešo personu, gan trešo personu un to ►C1 universālā pakalpojuma ◄ sniedzēju attiecībās, kas sniedz līdzvērtīgus pakalpojumus. Visi šie tarifi ir pieejami arī privātiem klientiem, kas nosūta ar līdzīgiem nosacījumiem,

— ►C1 universālā pakalpojuma ◄ šķērssubsidēšana ārpus rezervētā sektora no rezervētā sektora pakalpojumu ieņēmumiem ir aizliegta, izņemot tiktāl, ciktāl tā ir nepieciešama, lai izpildītu ►C1 universālā pakalpojuma ◄ īpašos pienākumus konkurences jomā; izņemot dalībvalstīs, kur nav rezervēto pakalpojumu, valsts regulatīvās iestādes šajā nolūkā pieņem noteikumus un par šādiem pasākumiem informē Komisiju."

3. Direktīvas 19. panta pirmo un otro daļu aizstāj ar šādu:

"Dalībvalstis nodrošina to, ka pakalpojumu lietotāju sūdzību izskatīšanai izstrādā pārredzamas, vienkāršas un samērā lētas procedūras, īpaši zuduma, laupīšanas, bojājuma gadījumiem vai gadījumiem, kad pakalpojuma kvalitāte neatbilst standartiem (tostarp procedūras atbildības noteikšanai, ja ir iesaistīts vairāk nekā viens operators).

Dalībvalstis var paredzēt arī šā principa piemērošanu to pakalpojumu saņēmējiem, kas ir:

— ārpus ►C1 universālā pakalpojuma ◄ jomas 3. panta nozīmē un

— ►C1 universālā pakalpojuma ◄ jomā 3. panta nozīmē, bet ko ►C1 universālā pakalpojuma ◄ sniedzējs nesniedz.

Dalībvalstis pieņem pasākumus, lai nodrošinātu to, ka pirmajā daļā minētās procedūras dod iespēju godīgi un ātri atrisināt strīdus, pamatojuma gadījumā paredzot atmaksāšanu un/vai kompensāciju."

4. Direktīvas 22. panta trešo daļu aizstāj ar šādu:

"Dalībvalsts regulatīvajām iestādēm ir īpašs uzdevums nodrošināt atbilstību saistībām, kas izriet no šīs direktīvas, un pēc vajadzības noteikt kontroles un īpašas procedūras, lai nodrošinātu rezervēto pakalpojumu respektēšanu. Tām var uzdot arī nodrošināt atbilstību konkurences noteikumiem pasta nozarē."

▼B

5. Direktīvas 23. pantu aizstāj ar šādu:

"23. pants

Neskarot 7. pantu, katru otro gadu un pirmoreiz vēlākais 2004. gada 31. decembrī Komisija Eiropas Parlamentam un Padomei iesniedz ziņojumu par šīs direktīvas piemērošanu, tajā iekļaujot informāciju par nozares attīstību, īpaši tās ekonomiskajiem, sociālajiem, nodarbinātības un tehniskajiem aspektiem, un par pakalpojumu kvalitāti. Pēc vajadzības ziņojumam pievieno priekšlikumus Eiropas Parlamentam un Padomei."

6. Direktīvas 27. pantu aizstāj ar šādu:

"27. pants

Šīs direktīvas noteikumus, izņemot 26. pantu, piemēro līdz 2008. gada 31. decembrim, ja saskaņā ar 7. panta 3. punktu nenolemj citādi. Uz atļaujas procedūrām, kas aprakstītas 9. pantā, minētais datums neattiecas."

2. pants

1. Dalībvalstīs vēlākais 2002. gada 31. decembrī stājas spēkā normatīvie un administratīvie akti, kas vajadzīgi, lai izpildītu šīs direktīvas prasības. Par to dalībvalstis tūlīt informē Komisiju.

Kad dalībvalstis pieņem minētos pasākumus, tajos iekļauj atsauci uz šo direktīvu vai šādu atsauci pievieno to oficiālai publikācijai. Dalībvalstis nosaka, kā izdarāma šāda atsauce.

2. Dalībvalstis dara Komisijai zināmus to tiesību aktu svarīgākos noteikumus, ko tās pieņēmušas jomā, uz kuru attiecas šī direktīva.

3. pants

Šī direktīva stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī*.

4. pants

Šī direktīva ir adresēta dalībvalstīm.